



## QORTI TAL-APPELL

### IMHALLFIN

**S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMHALLEF CHRISTIAN FALZON SCERRI  
ONOR. IMHALLEF JOSETTE DEMICOLI**

**Seduta ta' nhar il-Ħamis, 27 ta' April, 2023.**

**Numru 3**

**Rikors numru 157/13/1 SM**

**Derek Fenech**

**v.**

- 1. Jason Carabott**
- 2. Korporazzjoni EneMalta**
- 3. Kunsill Lokali Marsaxlokk u b'digriet datat il-21 ta'  
Novembru, 2016, l-isem Korporazzjoni EneMalta ġie mibdul  
għal EneMalta p.l.c. (C-65836)**

**II-Qorti:**

1. Dan huwa appell tal-Kunsill Lokali Marsaxlokk minn sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili nhar is-16 ta' Ottubru, 2018, li permezz tagħha ntlaqgħu t-talbiet attrici b'mod limitat fis-sens li, filwaqt li

I-Ewwel Qorti ħelset mill-osservanza tal-ġudizzju lill-kumpanija EneMalta p.l.c, ċaħdet I-eċċeżżjonijiet tal-intimati I-oħra, u filwaqt li sabet li I-attur ikkontribwixxa għall-inċident li seħħi inkwantu għal terz ( $\frac{1}{3}$ ) tar-responsabbilità, ikkundannat lil Jason Carabott u lill-Kunsill Lokali ta' Marsaxlokk *in solidum* sabiex iħallsu l-ammont ta' erbgħha u tletin elf, seba' mijja u wieħed u sittin ewro u tlieta u ħamsin čenteżmu (€34,761.53) lill-attur. Dan wara li ġie ddikjarat mill-Ewwel Qorti li I-intimati Jason Carabott u l-Kunsill Lokali Marsaxlokk kienu jaħtu wkoll għall-inċident inkwantu għal terz ( $\frac{1}{3}$ ) kull wieħed.

## **Daħla**

2. B'rikors maħluf tal-15 ta' Frar, 2013, I-attur Derek Fenech fisser li fl-4 ta' April, 2009 seħħi inċident awtomobilistiku ġewwa Triq il-Wilġa, illum magħrufa bħala Triq il-Power Station, Marsaxlokk għall-ħabta tat-8.15p.m. fejn huwa safra mtajjar mill-karozza bir-reġistrazzjoni numru BAA 152 misjuqa mill-konvenut Jason Carabott. Jgħid li I-inċident seħħi minħabba negliżenza, traskuraġni, imperizja u non-osservanza tar-regolamenti tat-traffiku min-naħha tal-konvenut Jason Carabott. Fisser ukoll li I-konvenuti I-oħra kellhom sehem f'dan I-inċident billi saż-żmien li seħħi, huma naqsu mill-obbligi tagħhom li jdawwlu sew Triq il-Wilġa, illum magħrufa bħala Triq il-Power Station, f'Marsaxlokk għas-sigurtà pubblika u sabiex tiġi mħarsa I-inkolumitħa fiżika tal-utenti tat-triq.

3. Min-naħha l-oħra sostna li l-Kunsill Lokali ta' Marsaxlokk ikkontribwixxa għall-inċident ukoll billi fi żmien l-inċident naqas li jżomm is-siġar u l-ħaxix fil-ġenb tat-triq miżbur, tant li kien impossibbli għal kwalunkwe persuna miexja fit-triq li tuža l-bankina.

4. L-attur jgħid li bħala konsegwenza ta' dan l-inċident huwa sofra diżabilità permanenti. Għalkemm il-konvenuti ġew interpellati sabiex jagħmlu tajjeb għad-danni kollha li ġarrab, anke permezz ta' ittri uffiċjali huma baqgħu inadempjenti.

5. Għalhekk, huwa fetaħ din il-kawża u talab lill-Ewwel Qorti sabiex:

*“1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-konvenuti jew min minnhom kienu responsabbli għall-inċident awtomobilistiku illi seħħi nhar l-4 ta' April, 2009 ġewwa Triq il-Wilġa, illum magħrufa bħala Triq il-Power Station, Marsaxlokk għall-ħabta tat-8.15p.m.;*

*2. Tillikwida d-danni sofferti mill-attur in vista tad-diżabilità ta' natura permanenti illi huwa sofra bħala riżultat tal-inċident de quo, occorrendo bl-opera ta' periti nominandi;*

*3. Tordna lill-konvenuti jew min minnhom, sabiex iħallsu b'mod in solidum bejniethom lill-attur, id-danni minnha hekk likwidati.*

*Bl-ispejjeż inkluż dawk tal-ittri uffiċjali datati 10 ta' Marzu 2011 u 11 ta' Marzu 2011 rispettivament, u dik ippreżentata kontestwalment ma' dan l-att, u bl-interessi legali mid-data tal-preżentata ta' dana l-Att kontra l-konvenuti illi jibqgħu minn issa inġunti għas-subizzjoni.”*

6. Il-Kunsill Lokali Marsaxlokk wieġeb permezz ta' tweġiba maħluu fid-19 ta' April, 2013 u eċċepixxa: (i) preliminarjament in-nullità tar-rikors billi t-talba ma kellhiex issir kontra l-Kunsill Lokali imma kontra s-Sindku u s-Segretarju Eżekuttiv billi l-personalità legali tal-Kunsill hija vestita

fihom; (ii) illi preliminarjament it-talba hija preskriitta; (iii) it-talbiet tal-attur huma infondati fil-fatt u fid-dritt u fil-mertu u dan billi t-triq fejn seħħ l-inċident ma taqax taħt ir-responsabbilità tal-Kunsill Lokali, la bħala manutenzjoni, la bħala twaħħil ta' dawl u anqas għall-qtugħ ta' ħaxix billi din hija responsabbilità tal-Awtorità tal-Ambjent u l-ippjanar għaliex iż-żona hija klassifikata u skedata bħala Natura 2000; (iv) salv eċċeazzjonijiet ulterjuri.

7. Il-kumpanija EneMalta plc wieġbet fit-23 ta' April, 2013 permezz ta' tweġiba maħluu u qalet hekk: (i) li m'hemm l-ebda kontestazzjoni fuq il-fatt li seħħ l-inċident; (ii) ċaħdet l-allegazzjoni fil-konfront tagħha li kkontribwiet għall-inċident; (iii) it-talbiet tal-attur huma infondati fil-fatt u fid-dritt billi l-proċedura u l-mod kif isir it-twaħħil tad-dawl ġo triq pubblika huwa stabbilit mil-Liġi b'effett tal-Artikolu 40 tal-Kapitolu 272 tal-Liġijiet ta' Malta, liema artikolu jipprovdi li hija trid tirċievi avviż kif imiss, meta fi triq ikun hemm il-ħtieġa li jitwaħħlu lampi pubbliċi jew li tipprovdi enerġija elettrika għal-lampi pubbliċi u tkun trid timxi mal-istruzzjonijiet ta' għamla teknika li taf toħroġ l-Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi. Għaldaqstant hija ma tistax minn jeddha twaħħal lampi pubbliċi u tagħti provvista tad-dawl fejn jidhrilha xieraq iż-đa tista' tagħmel dan biss wara li tingħata avviż mingħand Ministru (Kunsill) relattiv; (iv) mingħajr preġudizzju, sostniet li parti mit-triq inkwistjoni kienet imdawwla u kellha lampi pubbliċi, filwaqt li l-Kunsill Lokali ta' Marsaxlokk applika għat-twaħħil tad-dawl sabiex

tinxtegħel il-parti l-oħra ta' Triq il-Wilġa, magħrufa bħala Triq il-Power Station, fis-16 ta' Novembru, 2009, seba' xhur wara li seħħi l-inċident; (v) minkejja numru ta' interpellazzjonijiet bil-miktub kif ukoll verbalment dwar il-lok eżatt fejn seħħi l-inċident, čjoè f'liema parti ta' Triq il-Wilġa safā' mtajjar, iżda l-attur baqa' inadempjenti; (vi) l-installazzjoni tas-sistema kollha ta' tidwil fit-toroq u l-manutenzjoni ta' dawk l-installazzjonijiet tat-tidwil li huma taħt ir-responsabbilità tal-Kunsill Lokali, huma funzjoni li ġiet delegata lil kull Kunsill Lokali għal dak li għandu x'jaqsam mat-twaħħil fil-lokalità tiegħi, sa mid-data relativa u fit-Tieni Skeda Artikolu 2(2). Id-data effettiva għad-delega għal Marsaxlokk kienet 30 ta' Diċembru, 2002 skont Leġislazzjoni Sussidjarja 363.91; (vii) hija ġiet infurmata l-ewwel darba b'dan l-inċident permezz ta' ittra uffiċjali tal-11 ta' Marzu, 2011 u hija wieġbet permezz ta' ittra bonarja tal-24 ta' Marzu, 2011 li permezz tagħha talbet għal kjarifiki iżda l-attur ma weġibx għal din l-ittra; (viii) għaldaqstant sostniet li mhijiex responsabbi għal ebda danni mġarrba mill-attur.

8. Jason Carabott wieġeb permezz ta' tweġiba maħluwa tad-29 ta' April, 2013, li permezz tagħha qal hekk: (i) ippreċiża li l-inċident seħħi fit-8.15p.m u mhux ta' filgħodu kif ingħad oriġinarjament fir-rikors maħluf<sup>1</sup>; (ii) l-azzjoni hija preskritta a tenur tal-Artikolu 2153 u/jew 2154 tal-Kodiċi Ċivili<sup>2</sup>; (iii) čaħad ir-responsabbilità tiegħi għall-inċident billi sostna li

<sup>1</sup> Din l-eċċeżżjoni ġiet eżawrita wara li saret il-korrezzjoni meħtieġa permezz ta' digriet tal-5 ta' Lulju, 2013.

<sup>2</sup> Din l-eċċeżżjoni ġiet irtirata fis-seduta tat-8 ta' Ottubru, 2014.

huwa kien fl-impossibilità li jevita l-inċident. Sostna li għalkemm kien qiegħed isuq bil-galbu skont kif rikjest mil-liġi, l-attur kien qiegħed jimxi fit-triq u mhux fuq il-bankini, liebes l-iswed u b'dahru lejn id-direzzjoni li minnha kien ġejjin vetturi, tant li l-konvenut jgħid li ntebaħ bl-attur, biss wara li seħħi l-inċident. Magħdud ma' dan, it-triq kienet mudlama għal kollox b'ebda dawl pubbliku; (iv) inkwantu għad-danni fuq il-persuna tal-attur mitluba, il-konvenut ecċepixxa li l-attur għandu jaġħti prova illi effettivament ġarrab tali danni mitluba, inkluži dawk li jikkonsistu f'diżabilità permanenti, u wkoll provi dwar l-ammont li skont għandu jiġi likwidat favurih; (v) fil-fatt m'hemm ebda danni x'jiġu likwidati; (vi) il-pretensjonijiet tal-attur huma infondati fil-fatt u fid-dritt; (vii) fisser li l-eċċeżzjonijiet kollha tressqu mingħajr ebda preġudizzju għal xulxin; (viii) salv eċċeżzjonijiet ulterjuri.

9. B'sentenza mogħtija fis-16 ta' Ottubru, 2018, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili ddeċidiet li:

*“Takkolji l-eċċeżzjonijiet tas-soċjetà intimata u tilliberaha mill-osservanza tal-ġudizzju;*  
*Tirrespingi l-eċċeżzjonijiet tal-intimati Carabott u Kunsill Lokali ta' Marsaxlokk;*

*Takkolji t-talbiet tar-rikorrenti Fenech bil-limitazzjoni li hu wkoll hu responsabbi li kkontribwixxa għall-inċident in diżamina;*

*Illi in vista tas-suespost, fir-rigward, (ara paragrafu numru sebgħha u sittin (67.), aktar qabel), tillikwida d-danni komplexivi fir-rigward fl-ammont ta' tlieta u erbgħin elf, seba' mijja u wieħed u sittin ewro u tlieta u ħamsin ċenteżmu, (€34,761.53);*

*Tikkundanna lill-intimati Jason Carabott u l-Kunsill Lokali ta' Marsaxlokk biex in solidum bejniethom iħallsu dan l-ammont hekk*

*likwidat fil-paragrafu preċedenti lir-rikorrenti Derek Fenech bl-imgħaxijiet fuq l-istess jibdew jiddekorru mid-data tas-sentenza odjerna;*

*Bl-ispejjeż ta' din il-proċedura jinqasmu bejn ir-rikorrenti u l-intimati Carabott u l-Kunsill Lokali de quo fl-ammont ta' terz (½) kull wieħed.”*

10. Wara li l-Ewwel Qorti čaħdet l-ewwel eċċeazzjoni tal-Kunsill Lokali, kif ukoll iddiķjarat li t-tieni eċċeazzjoni tal-istess Kunsill kienet waħda irritwali u li fi kwalunkwè kaž, l-eċċeazzjoni tal-preskrizzjoni ma kinitx siewja billi l-perjodu preskrittiv ta' sentejn kien ġie interrott, ir-raġunijiet li wasslu lill-Ewwel Qorti biex taqta' l-kawża b'dan il-mod huma dawn:

***“B. 1. Ir-Responsabbilità tal-intimat Carabott:***

*25. Illi l-intimat Carabott kien qed isuq il-vettura numru BAA – 152 fit-triq fejn seħħi is-sinistru in dżamina fuq riferit, (ara paragrafu numru wieħed punt wieħed, (1.1.), aktar qabel);*

*26. Illi bħala konduċent ta' vettura l-imsemmi intimat kellu l-obbligu li jżomm dik l-attenzjoni xierqa rikuesta fis-sewqan;*

*27. Illi t-triq in dżamina hi waħda li tagħti viżwali konsiderevoli u fit-tul, u ma toffri l-ebda ostakolu, (ara fol 136);*

*28. Illi nonostante s-suespost fl-istess ħin jiġi ribadit li s-sewqan tal-intimat Carabott ma jistax jitqies li kien xi sewqan skonsiderat jew perikoluż;*

*29. Illi però, jirriżulta assodat li ma żammx dik l-attenzjoni xierqa, (“proper look out”), rikuesta, mil-liġi – tant li seħħi l-inċident in kwistjoni;*

*30. Illi ovvjament jiġi sottolineat li s-suespost mhux qed jiġi kkonsiderat waħdu ad esklużjoni ta' fatturi oħra rilevanti li ser jiġu esplorati aktar 'il quddiem;*

*31. Illi però, limitatament għal dak fuq sintetikament elenkat, din il-qorti hi sodisfatta li l-intimat għandu responsabbilità konsiderevoli firrigward tal-inċident de quo;*

*Ikkunsidrat:*

***B. 2. Ir-Responsabbilità tal-Kunsill Lokali intimat:***

32. Illi I-Kunsill de quo isosstni li t-toroq arterjali ma jaqqħux fil-kompetenza tiegħu, (ara foll 75);

33. Illi però jirrizulta paċifiku li hi r-responsabbilità tal-Kunsill in kwistjoni li jiżbor is-siġar u jaqta' l-ħaxix fit-triq de quo b'mod li ma jħallix il-bankina tispicċa ta' periklu għal kull min jimxi fuqha billi l-utent tal-istess bankina jkun kostrett jinżel fit-triq biex ikun jista' jibqa' għaddej fi triqtu;

34. Illi f'dan ir-rigward jirriżulta li kien biss wara li seħħi l-inċident hawn in diżamina li I-Kunsill in kwistjoni kiteb lill-Cleansing Servicing Department biex jiżbor is-siġar u jaqta' l-ħaxix in kwistjoni, (ara foll 309);

35. Illi jiġi wkoll sottolineat li kien id-dover tal-istess Kunsill intimat li jitlob li jitwaħħlu l-arbli tad-dawl fit-toroq biex sussegwentement is-società EneMalta tiproċċesa tali applikazzjonijiet u tinstalla d-dwal kif mitluba, (ara foll 320);

36. Illi f'dan ir-rigward issir referenza għas-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fl-ismijiet Joseph Saliba vs. Is-Sindku Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar et, datata t-28 ta' Jannar, 2008, fejn ġie ritenu is-segwenti:

“Hu prinċipju konsolidat kemm fid-duttrina kif ukoll f'ġurisprudenza affermata, illi l-entitajiet pubblici li lilhom hi aadata certa mansjoni huma, bħal kull čittadin privat, marbuta li josservaw, fil-kors tal-attivitàajiet tagħihom, il-prudenza, diligenza u ħsieb ta' missier tajjeb tal-familja dettata mir-regola fl-Artikolu 1032(1) tal-Kodiċi Ċivili. Regola din ta' korrettezza bon sens u ta' žvolġiment għaqqli f'kull parti tal-operat, kemm jekk si tratta minn esklużjoni ta' xogħilijiet, manutenzjoni ta' opri pubblici, viġilanza u kontroll. L-enti pubblika li ma tosseqx dan titqies fi ħtija li jkollha allura tissubixxi l-konseguenzi ta' dan sanċit fl-Artikolu 1031 tal-Kodiċi Ċivili;

“Fl-ambitu ta' din it-tematika I-Qorti Taljana ta' Kassazzjoni (Nru 9092, 5 ta' Lulju 2001) kellha dan xi tgħid:-

“Nell'esercizio del suo potere discrezionale inerente alla esecuzione e manutenzione di opera pubbliche la Pubblica Amministrazione incontra limiti derivanti sia da norme di legge, regolamentari e tecniche, sia da regole di commune prudenza e diligenza, prima fra tutte quella del ‘nemine laedere’ in osequio alla quale essa e tenuta a far sicché l’opus publicum’ (in particolare una strada aperta al pubblico transito) non integri per l’utente gli estremi di una situazione di pericolo occulto (cosiddetto insidia o trabocchetto);”;

37. Illi ssir ukoll referenza għas-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fl-ismijiet Fogg Insurance Agencies Limited nomine et vs. L-Awtorità għat-Trasport f'Malta et, datata l-21 t'Ottubru, 2016, li f'dan ir-rigward irriteniet ukoll is-segwenti:

“Hu essenzjali li siġar li hemm fit-toroq, minn żmien għal żmien jiġu eżaminati

*biex minnhom jitneħħew dawk il-partijiet li fihom ħsara, jew li huma mejta, morda jew li minħabba d-daqs tal-friegħi jkunu ta' periklu. Sfortunatament f'pajjiżna tonqos kultura ta' saħħa u sigurtà. Hu essenzjali li jiġi ppjanat programm ta' spezzjoni li jassigura li s-siġar f'postijiet pubblici huma spezzjonati kemm hu neċċesarju. Spezzjoni li għandha ssir minn persuni li jifhmu fil-qasam tas-siġar u dan għandu jwassal biex isir risk assessment. Il-Kunsill kellu l-obbligu li jieħu passi raġonevoli biex inaqwas ir-riskji”;*

**38.** *Illi minn eżami tar-riżultanzi in atti jirriżulta nuqqas da parti tal-Kunsill Lokali intimat milli jespleta l-obbligi tiegħu fir-rigward billi ma talabx li jiġu miżbura s-siġar u l-ħaxix in kwistjoni jew li japplika għall-installazzjoni tal-arbli tad-dawl fit-triq de quo ħlief wara li seħħi l-incident in diżamina;*

**39.** *Illi għalhekk għandu jkun paċifiku li l-istess Kunsill Lokali intimat naqas mill-obbligu tiegħu tal-prudenza, diliġenza u li ježercita l-ħsieb ta' missier tajjeb tal-familja skont id-dettam tal-Artiklu 1031 tal-Kap. 16 u dan, billi naqas fil-manutenzjoni minnu rikuesta li jitlob għaż-żbir tas-siġar u l-ħaxix involut u li japplika għall-installazzjoni tal-arbli tad-dawl fejn kienu meħtieġa;*

**40.** *Illi in vista tal-premess din il-qorti hi sodisfatta li l-Kunsill Lokali intimat għandu responsabbilità x'igorr fir-rigward tal-inċident de quo;*

*Ikkunsidrat:*

### **B. 3. Ir-Responsabbilità tas-socjetà intimata EneMalta p.l.c.:**

**41.** *Illi kif determinat aktar qabel, (ara paragrafu numru disgħha u tletin, (39)), kien l-obbligu tal-Kunsill Lokali intimat li jitlob għall-installazzjoni tal-arbli tad-dawl fit-triq in diżamina mis-soċjetà intimata de quo;*

**42.** *Illi kien biss wara li tiġi sottomessa din l-applikazzjoni mill-imsemmi Kunsill Lokali li s-soċjetà EneMalta intimata kien jiskattalha d-dmir li tipproċċa l-istess applikazzjoni u eventwalment tinstalla l-arbli rikjesti;*

**43.** *Illi mill-atti jirriżulta li l-imsemmija soċjetà intimata qatt m'irċeviet l-imsemmija talba jew applikazzjoni mill-Kunsill Lokali intimat għat-taqiegħid t'arbli tad-dawl fit-triq in kwistjoni qabel seħħi l-inċident, u kien biss fis-16 ta' Novembru, 2009, u għalhekk tmien (8) xhur wara li kien seħħi l-inċident in diżamina, li l-Kunsill Lokali de quo kien applika għall-imsemmija arbli tad-dawl, (ara fol 320 u l-artiklu 40 tal-Kap. 272 tal-Liġijiet ta' Malta a fol 347, 356 u 377);*

**44.** *Illi għalhekk is-soċjetà EneMalta hawn intimata tirriżulta li hi eżenta minn kull responsabbilità fir-rigward;*

**45.** *Illi in vista tal-premess it-tielet (3) risposta ġuramentata tas-soċjetà EneMalta intimata għandha tiġi akkolta;*

Ikkunsidrat:

**B. 4. Ir-Responsabilità Kontributorja tar-rikorrenti Fenech:**

46. Illi in vista tar-riżultanzi kif fuq elenkti dan il-kap jirriżulta li hu wieħed doveruż;

47. Illi fir-rigward tergħa' ssir referenza għas-sentenza fl-ismijiet Saliba vs. Sindku Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar, (ara paragrafu numru sitta u tletin, (36), aktar qabel), li rriteniet is-segwenti:

“Għalkemm l-amministrazzjonijiet pubblici iridu jassiguraw liċ-ċittadini li t-toroq u bankini huma miżmura fi stat tajjeb u ma jesponux lill-istess ċittadini għal perikolitxità żejda, min-naħha l-oħra ċ-ċittadini għandhom id-dover biex ikunu attenti waqt li qed jagħmlu użu mill-istess bankini u toroq pubblici”;

48. Illi ssir ukoll referenza għas-sentenza tal-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet **William Saliba vs. Edward Camilleri, datata I-10 ta' Dicembru, 2004**, li rriteniet li:

“Il-pedestrian għandu dover tiegħu wkoll u mhux il-kaž li dejjem għandu raġun. Fil-fatt it-triq hi tat-tnejn (pedestrian u driver), bid-debita diliġenza mistennija mit-tnejn. Salv li bejn vettura u pedestrian hu dan tal-aħħar li hu l-iktar fraġli”;

49. Illi l-istess qorti indikata fil-paragrafu preċedenti hemm kompliet ukoll billi enfasizzat is-segwenti: “Bħalma qalet il-Qorti tal-Appell fil-kawża fl-ismijiet **Mary Bonello et vs Sylvia Fsadni** fis-sentenza tagħha tal-11 ta' Marzu 1998:

“Hu ċar li kemm il-pedestrian kif ukoll id-driver għandhom dmirijiet u responsabilitajiet bħal utenti tat-triq u kull wieħed minnhom kien bil-liġi obbligat li josserva r-regolamenti li jinkombu fuqhom biex jiġi assigurat illi fl-eżerċizzju tad-dritt tagħhom li jużaw it-triq ma jagħmlu xejn biex ifixklu lil-ħaddiehor fl-użu leġġitmu tal-istess triq. Hu meta jsir abbuż mid-dritt ta' dan l-użu billi ma jiġux osservati r-regolamenti li l-liġi timponi li jinħolqu ċirkostanzi li jipprovokaw is-sinistru. Minn dan in-nuqqas, sew jekk tal-pedestrian, sew tas-sewwieq, temani r-responsabbilità għall-akkadut”;

50. Illi minn eżami tar-riżultanzi kif ippreżentati in atti, din il-qorti ma tistax ħlief li tirravviża wkoll nuqqasijiet da parti tar-rikorrenti;

51.0. Illi l-inċident de quo seħħi meta:

51.1. Ir-rikorrenti Fenech kien mar jiġgoggja ma' sieħbu Julian Borg, (ara fol 142, 313 u 360);

51.2. Illi dawn kienu qed jiġru fi Triq il-Power Station, Marsaxlokk, filgħaxja għall-ħabta tat-8.20p.m. tal-4 t'April, 2009, (ara Rapport tal-Pulizija a fol 127);

51.3. *Illi f'dak il-ħin it-triq kienet waħda mudlama, (ara fol 127, 313, 360 u 363);*

51.4. *Illi fit-triq de quo ma kienx hemm arbli tad-dawl, (ara fol 127);*

51.5. *Illi kemm ir-rikorrenti Fenech u sieħbu Borg kienu qed jiġru b'daharhom lejn it-traffiku ma' ġenb xulxin fit-triq de quo u mhux fuq il-bankina, (ara fol 313), bir-rikorrenti Fenech fuq in-naħha ta' barra, (ara fol 313);*

51.6. *Illi l-imsemmija Fenech u Borg kienu kostretti jinżlu mill-bankina minħabba l-ħaxix ħażin, (ara fol 313);*

51.7. *Illi ż-żewġ sportivi in diżamina kienu lebsin l-iswed, (ara fol 313), jew ħwejjeġ skuri, (ara foll 360 u 363);*

51.8. *Illi l-istess sportivi ma kinux lebsin ħwejjeġ li jleqqu jew li jirriflettu d-dawl, senjatament fluorescent vest, (ara fol 313);*

51.9. *Illi l-intimat Carabott kien qed isuq bil-mod bl-engine break, b'veloċità ta' tletin (30) mil fis-siegħha, (ara fol 313);*

52.0. *Illi mill-assjem tal-fatti fuq ellenkati għandu jirriżulta paċifiku li meta r-rikorrenti:*

52.1. *Kien liebes skur meta kien fi dlam ċappa;*

52.2. *Ma kellux sinjali distintivi li jirriflettu d-dawl ta' vetturi li jistgħu jkunu għaddejjin minn ħdejh;*

52.3. *Kien qed jiġri f'nofs it-triq;*

52.4. *Kien b'dahru lejn il-karozzi li jiġu minn warajh;*

*allura l-istess rikorrenti kien negligenti fir-rigward u għalhekk ikkontribwixxa hu wkoll għas-sinistru in diżamina*

53. *Illi in vista tal-premess jiġi għalhekk sottolineat li din il-qorti hi sodisfatta li r-rikorrenti Fenech kien ukoll negligenti fir-rigward u konsegwentement hu wkoll ikkontribwixxa għas-sinistru in diżamina;*

*Ikkunsidrat:*

54. *Illi fir-rigward tal-Likwidazzjoni tad-Danni reklamati jingħad sintetikament is-segwenti:*

A. *Damnum Emergens:*

55.0. *Illi fir-rigward tal-ispejjeż medici inkorsi mir-rikorrenti Fenech*

*jirriżulta li ppreżenta diversi riċevuti fir-rigward, (ara fol 13 sa 22), li jistgħu jiġu sintetikament elenkati bil-mod segwenti:*

- 55.1. Fol 13: € 31.81;
- 55.2. Fol 16: €140.00;
- 55.3. Fol 17: € 14.00;
- 55.4. Fol 19: € 50.00;

*€235.81 Total – qed jiġu akkolti*

*56. Illi r-riċevuti prodotti a fol 15, 18, 20, 21 u 22 qed jiġu respinti stante li ma ġewx debitament spjegati a sodisfazzjon tal-qorti;*

*57.0. Illi fir-rigward tal-ispejjeż għall-ivvjaġġar inkorsi mir-rikorrenti Fenech jirriżulta li ppreżenta wkoll diversi riċevuti fir-rigward, (ara fol 23 sa 43), li jistgħu jiġu sintetikament elenkati bil-mod segwenti:*

*57.1. Fol 23: hemm indikat l-ammont ta' €732.81, liema ammont ġie ikkontestat mill-intimat Carabott, (ara fol 403), billi oġgezzjona għall-ivvjaġġar tal-ġenituri tar-rikorrenti u konsegwentement din il-qorti qed tilqa' biss l-ammont relativ tar-rikorrenti, senjatament l-ammont ta' €241.27;*

*Total: €241.27*

*57.2. Illi r-riċevuti prodotti a fol 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42 u 43 jirreferu prinċipalment għall-ivvjaġġar tal-ġenituri tar-rikorrenti jew għall-ispejjeż li ma ġewx debitament spjegati għas-sodisfazzjon ta' din il-qorti u konsegwentement, qed jiġu respinti;*

*58. Illi fir-rigward tal-ispejjeż konnessi ma' korsijiet reklamati mir-rikorrenti jiġi sottolineat li r-raġuni għaliex dan ma setax ikompli bl-istess korsijiet li kien ja nkiteb għalihom ma tirriżultax debitament spjegata li kienet konnessa mal-inċidient in diżamina u għalhekk qed jiġu respinti:*

*59.0. Illi fir-rigward tal-ispejjeż legali jingħad sintetikament is-segwenti:*

- 59.1. Fol 49: €417.47
- 59.2. Fol 51: €118.00

*Total akkolt: €535.47*

*60. Illi l-kont datat is-27 t'Awwissu, 2009, (ara fol 52), rilaxxat f'isem missier ir-rikorrenti ma jistax jiġi likwidat stante li l-konnessjoni mal-fatti li taw lok għall-proċedura odjerna ma jirriżultawx li ġew ipprovati;*

*61.0. Illi fir-rigward tal-ispejjeż anċillari reklamati mir-rikorrenti jingħad sintetikament is-segwenti:*

61.1. Fol 53 sa 58: *It-talbiet hemm kontenuti għandhom jiġu respinti stante r-rilevanza tal-istess għall-inċident in diżamina ma tirriżultax debitament ippovata;*

61.2. Fol 59 : €180.00 Neck Support Pillow qed tiġi akkolta.

62.0. Illi fir-rigward tat-telf effettiv ta' introjtu tar-rikorrenti mis-17 ta' Ĝunju, 2009, sa Mejju, 2010, stante li riżultat tal-inċident in diżamina spicċa mingħajr xogħol, jingħad is-segwenti

62.1. Illi fil-perjodu in diżamina r-rikorrenti kienu jipperċepixxi salarju annwu ta' €17.820.99, (ara fol 61);

63.0. Illi għalhekk l-ammont komplexxiv relativi għad-Damnum Emergens reklamat qiegħed jiġi kkalkolat bil-mod segwenti:

63.1. Spejeż Medici : € 235.81

63.2. Spejeż għall-İvvjaġgar: € 241.27

63.3. Spejeż re Korsijiet : € 000.00

63.4. Spejeż Legali : € 535.47

63.5. Spejeż Ancillari : € 180.00

63.6. Spejeż re Telf t'Introjtu: €17,820.99

Total: €19,012.73

Ikkunsidrat:

### B. Lucrum Cessans:

64.0. Illi f'dan ir-rigward ir-rikorrenti jsostni sintetikament is-segwenti, (ara fol 10 u 395):

64.1. Introjtu gross annwali ta' €22,013.00;

64.2. Illi rigward il-Multiplier jingħad is-segwenti:

64.2.1. Illi fid-data tal-inċident ir-rikorrenti kellu 23 sena, (ara fol 395);

64.2.2. Illi għalhekk ser jiġi adottat Multiplier ta' 35;

64.2.3. Illi l-qorti qed tadotta persentagg ta' 5% diżabilità permanenti, (ara fol 219);

64.3. Illi rigward il-Lump Sum Payment Deduction jingħad is-segwenti:

64.3.1. Illi f'dan ir-rigward issir referenza għas-sentenza tal-Qorti tal-Appell fl-ismijiet **Annunziata sive Nancy Caruana vs. Odette Camilleri**, datata s-27 ta' Frar, 2004, li rrībadiet is-segwenti:

“... għall-finijiet tat-tnaqqis minħabba lump sum payment id-dekors taż-żmien għandu jibda jiġi kalkolat minn meta tiġi intavolata l-kawża relativa u mhux minn meta javvera ruħu l-inċident ukoll relativ;

64.3.2. Illi di più, ssir referenza wkoll għas-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet **Joseph Agius et vs. All Services Limited**, datata t-2 ta' Ĝunju, 2005, li f'dan ir-rigward irriteniet:

“F’każżejjiet kongruwi, soltu li jsir tnaqqis ieħor ta’ 20% għall-fatt li jkun ser ikun hemm ħlas f’daqqa (“lump sum payment”) lill-benefiċċjarji. Jekk id-deċiżjoni, però tkun se tingħata wara tul ta’ ġertu żmien, hi l-prattiċka li l-persentaġġ ta’ tnaqqis jonqos, u hi konswetudini tal-qrati, li jekk kawża iddum aktar minn sentejn, il-persentaġġ jonqos b’żewġ punti għal kull sena oħra li l-kawża iddum biex tiġi deċiża”;

64.3.3. *Illi jirriżulta inkonfutabbilment li l-inċident in diżamina seħħi fl-4 t’April, 2009, (ara fol 127);*

64.3.4. *Illi jirriżulta wkoll daqstant inkonfutabbi li l-proċedura odjerna ġiet intavolata fil-15 ta’ Frar, 2013, (ara fol 1);*

64.3.5. *Illi s-sentenza fir-rigward qed tiġi pronunzjata fis-16 t’Ottubru, 2018;*

64.3.6. *Illi in vista tal-premess allura għandu jkun hemm tnaqqis ta’ 14%;*

65. *Illi konsegwentement il-Lucrum Cessans għandu jinħadem bil-mod segamenti:*

$$\text{€}22,013.00 \times 35 \times 5\% - 14\% = \text{€}33,129.56$$

*Ikkunsidrat:*

66.0. *Illi tenut kont tas-suespost id-danni riskontrati allura qed jiġu likwidati bil-mod segamenti:*

66.1. *Damnum Emergens: €19,012.73*

66.2. *Lucrum Cessans : €33,129.56*

66.3. *Total: €52,142.29*

*Ikkunsidrat:*

67. *Illi jiġi però sottolineat kif fuq stabbilit, (ara paragrafi sitta u erbgħin, (46) sa tlieta u ħamsin (53) li r-responsabbilità għall-inċident in diżamina għandha tingħarr b'mod ugwali bejn ir-rikorrenti Fenech u l-intimati Carabott u l-Kunsill Lokali ta’ Marsaxlokk f’porzjon ta’ terz ( $\frac{1}{3}$ ) kull wieħed;*

*Ikkunsidrat:*

68.0. *Illi in vista tal-premess din il-qorti hi sodisfatta li r-rikorrenti pprova l-każż tiegħu skont il-liġi fil-limitazzjonijiet fuq esposti, u konsegwentement:”*

11. Il-Kunsill Lokali Marsaxlokk appella minn din is-sentenza b'rikors

tal-31 ta' Ottubru, 2018 u ressaq tliet aggravji, għalkemm l-ewwel u t-tielet aggravji jistgħu jingħaqdu flimkien: (i) apprezzament ġażin tal-fatti u tal-provi mressqa u tal-liġi; u (ii) għall-inċident kienu jaħtu l-attur u l-konvenut Carabott, u jekk kellu jintefa' xi tort fuq xi Awtorità din kelha tkun Transport Malta li ma kinitx parti fil-kawża. Anness mar-rikors tal-Appell, il-Kunsill Lokali ehmež Dok KLM1 li fih lista ta' toroq li huma arterjali u distributorji.

12. Fit-tweġiba tagħha, il-kumpanija EneMalta plc tas-27 ta' Novembru, 2018, tgħid li l-appell għandu jiġi miċħud. Inkwantu għad-dokument KLM1 sostniet li dan id-dokument qatt ma tressaq bħala prova fil-proċeduri quddiem l-Ewwel Qorti u għalhekk huwa inammissibbli f'dan l-istadju tal-appell mingħajr it-talba skont l-Artikolu 150 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

13. Derek Fenech wieġeb fis-27 ta' Frar, 2019 u tenna li l-appell tal-Kunsill Lokali għandu jiġi miċħud. Għall-istess raġunijiet imressqa mill-kumpanija konvenuta sostna li Dok KLM1 ma kellux jingħata piż. Huwa ressaq ukoll appell inċidental b'żewġt aggravji: (i) li huwa ma kkontribwiex għall-inċident; u (ii) *l-lucrum cessans* likwidat huwa baxx wisq.

14. Jason Carabott ippreżenta t-tweġiba tiegħu għall-appell tal-Kunsill

Lokali ta' Marsaxlokk fis-27 ta' Mejju, 2013 u sostna li l-appell għandu jiġi miċħud. Minbarra dan, huwa ppreżenta t-tweġiba għall-appell incidental fl-24 ta' Ġunju, 2013 u għar-raġunijiet imsemmija minnu tenna li l-appell għandu jiġi miċħud.

15. Rat li fis-seduta tad-9 ta' Marzu, 2023 l-appell ġie differit għat-trattazzjoni, jekk ikun il-każ, għat-23 ta' Marzu, 2023 u dan billi d-difensur tal-appellant Kunsill Lokali Marsaxlokk ma kienx preżenti.

16. Ra li fis-seduta tat-23 ta' Marzu, 2023 id-difensur tal-appellant Kunsill Lokali Marsaxlokk ma deherx. Ra li l-partijiet l-oħra fis-seduta tat-23 ta' Marzu, 2023 straħu fuq l-atti u dakinar il-kawża tħalliet għas-sentenza għal-lum.

17. Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

### **Konsiderazzjonijiet:**

18. Qabel xejn jingħad li la l-attur u lanqas Jason Carabott u l-Kunsill Lokali Marsaxlokk ma appellaw minn dik il-parti tas-sentenza tal-Ewwel Qorti fejn ħelset lill-EneMalta p.l.c. mill-osservanza tal-ġudizzju.

19. Il-konvenut Jason Carabott m'appellax mid-deċiżjoni tal-Ewwel

Qorti.

20. Induru issa għall-**appell principali** tal-Kunsill Lokali Marsaxlokk. L-ewwel u t-tielet aggravji tal-Kunsill Lokali se jitqiesu f'daqqa billi t-tnejn huma dwar l-apprezzament tal-provi u tal-Liġi mwettqa mill-Ewwel Qorti.

21. Hekk kif inhu miżmum, l-apprezzament tal-fatti magħmul mill-Ewwel Qorti m'għandux normalment jiġi disturbat, sakemm mhux għal xi raġuni gravi, madankollu, huwa minnu wkoll li: "*I-Qorti tal-Appell għandha awtonomija sħiħha fl-apprezzament tal-fatti u għandha kull setgħa tinterpretat l-fatti mod ieħor minn kif tkun fehmithom qorti tal-ewwel grad. Huwa minnu illi fejn tidħol kredibilità ta' xhieda li l-ewwel qorti tkun semgħet viva voce qorti ta' reviżjoni ma hijiex sejra faċilment tiddisturba l-apprezzament li tkun għamlet l-ewwel qorti, u lanqas ma taqleb il-konklużjoni tal-ewwel qorti meta din tkun għażżelet bejn żewġ possibiltajiet ta' interpretazzjoni ta' fatt li t-tnejn ikunu plawsibbli. Madankollu, il-Qorti tal-Appell għandha s-setgħa tikkorregi kull apprezzament ta' fatt li jidħr il-halli li jkun żabaljat irrispettivament mill-gravità tal-iżball. Iżżid tgħid, anzi, li, aktar u aktar f'sistema bħal tagħna fejn ježisti grad wieħed biss ta' appell, il-Qorti tal- Appell tkun qiegħda tonqos mid-dmir tagħha jekk tabdika mir-responsabbilità tagħha li tagħmel apprezzament awtonomu tal-fatti.*" (Ara f'dan is-sens is-sentenza ta' din il-Qorti tal-14 ta' Dicembru, 2018, fil-kawża fl-ismijiet **Dott. Antoinette Cutajar v. L-Onor. Dr.**

***Joseph Muscat – Prim Ministru et).***

22. Kif inhuwa fid-dmir tagħha illi tagħmel, din il-Qorti fliet bir-reqqa l-att i-kollha tal-kawża.

23. Il-Kunsill appellant jgħid li I-Ewwel Qorti ma tatx kaž tal-provi prodotti minnu. Il-kwistjoni kollha ddur mal-fatt jekk il-Kunsill kellux l-obbligu wkoll tat-Triq il-Power Station f'Delimara, jew jekk din kinitx triq arterjali u b'hekk mhux kompetenza tal-istess Kunsill. Jirreferi għall-Att dwar **il-Kunsill Lokali** li jimponi obbligi u responsabbilitajiet lill-Kunsilli Lokali fit-toroq li huma residenzjali u rurali u mhux dawk arterjali. Dawn ir-regolamenti u responsabbilitajiet inbidlu minn żmien għal żmien u għalhekk I-Ewwel Qorti kellha tqis dawk ir-regolamenti u responsabbilitajiet li kienu fis-seħħi fi żmien l-inċident. Jgħid li I-Ewwel Qorti meta kkunsidrat ir-responsabbilità tal-Kunsill Lokali Marsaxlokk irreferiet għal sentenzi reċenti u wara li kien sar tibdil fil-liġi u fir-regolamenti.

24. Il-Kunsill appellant jgħid li fis-sena 2009, il-Kunsilli Lokali kellhom kompetenza biss biex ibiddlu l-bozoz tat-toroq li taħthom kien jaqgħu bħala kompetenza. Il-Kunsilli Lokali kien jqabbdu kuntrattur, li kien stabbilit għal dan il-għan mill-Kumitat Kongħunt. Fil-każ ta' installazzjoni ta' bozoz ġoddha f'toroq li huma ta' kompetenza tal-Kunsilli Lokali, il-

Kunsill kien iressaq talba lill-EneMalta u kien fid-diskrezzjoni tagħha tilqax it-talba jew le.

25. Għaldaqstant il-Kunsill appellant isostni li l-pern tal-kwistjoni huwa jekk it-triq fejn seħħi l-inċident kinitx taqa' taħt ir-responsabbilità tiegħi. Jirreferi għax-xhieda tas-Segretarju Eżekuttiv meta ppreżenta dokumenti li juru li t-triq inkwistjoni mhijiex kompetenza tiegħi imma tal-Gvern Ċentrali ċjoè ta' Transport Malta. Isostni li l-Ewwel Qorti ma tatx kaž ta' din ix-xhieda u tad-dokumenti eżebiti, inkluż dokumentazzjoni li turi li t-triq hija żona ta' riżerva naturali Natura 2000 u għalhekk imħarsa. Għaldaqstant isostni li l-Kunsill Lokali ma setax jaqbad u jnaddaf u jiżbor kwalsiasi ġaxix li kien ġej mir-riżerva u li kien qiegħed imxabbar fuq il-bankina. Tant din it-triq mhijiex tal-Kunsill Lokali, li kif innutat l-Ewwel Qorti, il-Kunsill Lokali kellu jikteb lid-Dipartiment tal-Cleansing biex inaddaf il-bankina. Qal li l-Ewwel Qorti ma ndunatx li, kieku din it-triq kienet kompetenza tal-Kunsill Lokali, kien juža' l-kuntrattur tiegħi li jnaddaf it-toroq l-oħra u mhux jikteb biex dipartiment tal-Gvern Ċentrali imur jagħmel xogħlu u jnaddaf. Isegwi għalhekk li l-Kunsill Lokali kellu jiġi meħlus minn kull responsabbilità.

26. It-tielet aggravju tal-Kunsill Lokali se jitqies mal-ewwel aggravju billi huwa estensjoni tal-istess. Il-Kunsill appellant jinsisti li l-Ewwel Qorti wettqet apprezzament ħażin tal-Liġi billi ma daħlitx fil-kwistjoni jekk il-

Kunsill Lokali kienx l-awtorità kompetenti jew le li jieħu ħsieb Triq il-Power Station u jirreferi għar-**Regolament 3(3) tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 499.57 tal-Liġijiet ta' Malta** li tiprovd li l-Awtorità u čjoè Transport Malta għandha żżomm lista tat-toroq li jaqgħu taħt il-kompetenza tagħha u liema lista hija fid-dominju pubbliku u ġiet annessa kopja tagħha mmarkata bħala Dok KLM1. Din il-lista turi b'mod ċar li Triq il-Power Station hija ta' Transport Malta billi hija arterjali. L-appellant ikompli li l-Ewwel Qorti ma daħħlitx f'dan il-mertu għaliex injorat il-provi tal-Kunsill Lokali.

27. Il-kumpanija EneMalta plc laqgħet għal dan l-appell billi tgħid li l-aggravji tal-Kunsill appellant huma kollha infondati fil-fatt u fid-dritt. Fuq l-ewwel aggravju, il-kumpanija appellata laqgħet il-fatt li l-Kunsill appellant għarraf li l-kumpanija EneMalta plc ma kinitx responsabbi għad-dawl fit-triq inkwistjoni fid-data tal-inċident. Dan irrispettivamente mill-fatt jekk ir-responsabbilità taqx fuq il-Kunsill Lokali jew fuq il-Gvern Ċentrali (Transport Malta). Tgħid li huwa bil-wisq evidenti li kemm Derek Fenech u l-Kunsill Lokali ntebħu li l-kumpanija appellata nġibdet f'dawn il-proċeduri bla bżonn u bla ebda ħtija u se tibqa' ġġorr spejjeż u piżżejjiet amministrattivi sakemm tinqata' s-sentenza. Dwar it-tielet aggravju, il-kumpanija appellata rrilevat li Dok KLM1 anness mar-rikors tal-appell qatt ma ġie prodott bħala prova quddiem l-Ewwel Qorti u għalhekk huwa inammissibbli f'dan l-istadju mingħajr talba skont l-**Artikolu 150 tal-**

**Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta.** Dan irrispettivamente mill-fatt li l-Kunsill appellant jgħid li dan id-dokument jinsab fid-dominju pubbliku.

28. L-attur appellat Derek Fenech wieġeb permezz tar-risposta tas-27 ta' Frar, 2019 u interpona wkoll appell incidental li se jiġi trattat aktar 'il quddiem. Fit-tweġiba tiegħu għall-appell tal-Kunsill Lokali, l-appellat Fenech qal hekk: (i) din il-Qorti m'għandhiex tqis Dok KLM1 u jirreferi għall-ġurisprudenza li tgħid li dokumenti prodotti fl-istadju tal-appell jingħataw piż biss jekk tali dokumenti ma kinux disponibbli fl-ewwel istanza. Fil-każ tagħna, id-dokument meħmuż mar-rikors tal-appell kien diġà ježisti qabel ma ngħatat is-sentenza; (ii) il-Kunsill appellant qatt ma eċċepixxa li t-triq taqa' taħt il-kompetenza tal-Awtoritāt għat-Trasport u billi dan huwa punt ġdid li ma tressaqx quddiem l-Ewwel Qorti huwa inammissibbli li jitressaq fl-appell; (iii) il-Kunsill Lokali appellant qatt ma talab is-sejħha fil-kawża tal-Awtoritāt għat-Trasport u/jew tal-Awtoritāt għall-Ippjanar. Ikompli li kien jinkombi fuq l-istess Kunsill li jitlob is-sejħha fil-kawża tal-Awtoritajiet li fil-fehma tiegħu kellhom xi parti tat-tort għall-inċident; (iv) bl-aġir tiegħu, il-Kunsill appellant ammetta r-responsabilità għat-triq inkwistjoni u jirreferi għall-korrispondenza<sup>3</sup> mibgħuta mill-istess Kunsill fid-19 ta' Settembru, 2011 lil Cleansing Services Department fejn ippremetta li t-triq hija frekwentata minn ħafna nies li jmorrū jippassiġġaw u għalhekk hemm bżonn li jinqata' l-ħaxix minn fuq il-bankina, kemm jista'

---

<sup>3</sup> Dok DH3 a folio 321.

jkun malajr. Kompla li n-nies qegħdin jimxu f'nofs tat-triq, bil-periklu li jittajru minn xi karozza. Dan il-periklu kien ježisti qabel l-inċident, iżda l-attur appellat isostni li l-Kunsill Lokali stenbaħ biss wara l-intavolar ta' dawn il-proċeduri. L-istess jaapplika għall-periklu kkawżat min-nuqqas ta' dawl fit-triq inkwistjoni fejn il-Kunsill, seba' xhur wara l-inċident, ġibed l-attenzjoni tal-EneMalta fis-16 ta' Novembru, 2009 meta talab illi jsiru bozoz ġodda fit-triq.

29. L-appellat Jason Carabott wieġeb fis-27 ta' Mejju, 2019 billi qal li s-sentenza tal-Ewwel Qorti hija ġusta u għandha tiġi konfermata. Huwa għamel tiegħi l-argumenti mressqa mill-appellat Derek Fenech, u dan mingħajr preġudizzju għall-kontestazzjoni tiegħi għall-appell incidental tal-istess Fenech.

30. Lura għall-aggravji tal-Kunsill Lokali appellant, l-ewwel punt li jrid jiġi deċiż huwa l-ammissibilità tad-dokument KLM1 anness mar-rikors tal-appell min-naħha tal-Kunsill appellant. Kemm il-kumpanija EneMalta plc, kif ukoll l-appellati l-oħra jsostnu li dan id-dokument huwa inammissibbli f'dan l-istadju tal-appell billi ġie ppreżentat mingħajr permess u hija prova ġdida, liema prova setgħet tressqet quddiem l-Ewwel Qorti. Il-kumpanija EneMalta plc iżżejjid ukoll li dan huwa irrispettivament mill-fatt li dan id-dokument jista' jkun huwa fid-dominju pubbliku.

31. Fis-sentenza ta' din il-Qorti fl-ismijiet **Anthony Mario Vella noe v.**

**Francis Galea et** mogħtija fl-4 ta' Mejju, 2022 ġie miżsum:

*"Il-produzzjoni ta' dokumenti mar-rikors tal-appell kien regolat bl-art. 145 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili kif kien fiż-żmien relevanti<sup>4</sup> (qabel l-emendi magħmula bl-art. 3 tal-Att XXXII tal-2021). L-interpretazzjoni korretta ta' dan l-artikolu ġiet imfissra minn din il-qorti fis-sentenza mogħtija fl-24 ta' Ĝunju 2011 in re **Josef Farrugia v. Christopher Carabott et** (ċitaz. nru 388/1998):*

*"7. Dan l-artikolu jidher illi qiegħed jagħti dritt inkondizzjonat lill-partijiet illi jippreżentaw kull dokument li jsaħħa ħit-talbiet jew l-eċċeżżjonijiet, skond il-każ, mingħajr restrizzjoni. Madankollu, din il-qorti hija tal-fehma illi din id-dispożizzjoni tal-l-ġiġi għandha tinqara u tiftehem fil-kuntest ta' dik li hija proprjament il-funzjoni ta' qorti ta' reviżjoni, fis-sens illi din il-qorti ma għandhiex, bħala regola, tqis provi illi ma nġibux quddiem qorti tal-ewwel grad għax jekk tagħmel hekk tkun qiegħda cċaħħad lill-partijiet mill-benefiċċju tal-eżami doppju. Jingħad "bħala regola" għax jista' jkun hemm ċirkostanzi eċċeżżjonali fejn l-interessi tal-ġustizzja jitkolbu li ssir eċċeżżjoni għar-regola, bħal meta d-dokumenti setgħu jingħiebu biss f'dan l-istadju jew ir-relevanza tagħihom feġġet biss fid-dawl ta' dak li jingħad fis-sentenza appellata.*

*"8. .... Jekk, allura, dawn id-dokumenti jingħiebu f'dan l-istadju din il-qorti tkun qiegħda effettivament taqdi l-funzjoni ta' qorti tal- grad billi tqis għall-ewwel darba provi ġodda."*

32. Illi Dok KLM1 ippreżentat mill-Kunsill Lokali appellant huwa dokument li juri lista tat-toroq arterjali u distributorji. Dan id-dokument qiegħed jiġi dikjarat bħala inammissibbli. M'hemmx dubju li dan id-dokument seta' jiġi ppreżentat qabel quddiem l-Ewwel Qorti. B'żieda ma' dan, jingħad li fuq l-istess dokument hemm il-logo ta' Transport Malta, biss però mhux imfisser minn fejn origina dan id-dokument. Jgħid li huwa fid-dominju pubbliku iż-żda, anki kieku stess dan huwa minnu, din l-istess Qorti jkun jeħtieġilha taċċerta ruħha dwar il-veraċċità tal-istess u li huwa relevanti għall-mertu li għandha quddiemha. Jiġi b'hekk, li din il-Qorti

<sup>4</sup> "145. Mar-rikors, mat-tweġiba u mar-replika, għandhom jingħiebu d-dokumenti li jkunu jsaħħu t-talbiet tal-wieħed jew l-eċċeżżjonijiet tal-ieħor."

mhijiex sejra tqis Dok KLM1 bħala prova fil-konsiderazzjonijiet tagħha għal dan l-appell.

33. Induru għall-konsiderazzjonijiet rigwardanti l-ewwel u t-tielet aggravji mressqa.

34. Ģie miżimum fis-sentenza fl-ismijiet **GasanMamo Insurance Limited v. Kunsill Lokali Kirkop et** mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-28 ta' Jannar, 2016 illi:

*"Illi għal dak li jirrigwarda l-konsiderazzjonijiet ta' natura legali jibda biex jingħad li din l-azzjoni ta' danni tirreferi għal xilja li l-ħsara mgarrba hija dovuta għal nuqqas ta' żamma kif jixraq ta' triq pubblika b'nuqqas ta' tiswija illi kellha ssir minn awtorita' pubblika jew enti governattiva. Ir-rimedju li qed ifittxu l-atturi huwa dak li joħroġ mid-delitt jew kważi-delitt li jorbot lil kull persuna li tagħmel tajeb għall-ħsara li tiġri bl-egħmil (jew nuqqas ta' egħmil) tagħha<sup>5</sup>. Din ir-regola ġenerali torbot ukoll lill-Gvern jew entitajiet pubblici<sup>6</sup>.*

*Illi meta enti pubblika, fil-qadi ta' dmirjietha, kemm jekk huwa ta' eżekuzzjoni ta' xogħlilijiet, jew twettiq ta' xogħlilijiet rimedjali ta' opri pubblici, viġilanza u tal-kontroll, hija mistennija illi tuża l-prudenza, għaqa u ħsieb ta' missier tajeb tal-familja kif stabbilit mill-artikolu 1032 tal-Kodiċi Ċivili<sup>7</sup>;*

*Illi l-ligi teħles mir-responsabilita' ta' xi egħmil li jgħib il-ħsara dak kollu li jiġi minħabba aċċident jew minħabba forza maġġuri<sup>8</sup>. Madankollu, ma jitqiesx li jkun seħħi b'aċċident dak li jiġi mill-fatt, pozittiv jew negattiv, tal-bniedem<sup>9</sup> u li, fuq kollo, ikun imbassar minn qabel minn persuna ta' dehen ordinarju<sup>10</sup> jew, għallanqas, ikun jista' jiġi evitat<sup>11</sup>.*

<sup>5</sup> Art. 1031 tal-Kap. 16.

<sup>6</sup> App Civ. 28.2.2011 fil-kawża fl-ismijiet **Carmelo Micallef v. Direttur tax-Xogħlilijiet**.

<sup>7</sup> App. Inf. EG 30.9.2015 fil-kawża fl-ismijiet **GasanMamo Insurance Limited et v. Kunsill Lokali Siġġiewi et**, u r-referenzi hemm imsemmija.

<sup>8</sup> Art. 1029 tal-Kap. 16.

<sup>9</sup> P.A. 17.5.1902 fil-kawża fl-ismijiet **Fenech noe v. Gatt noe et** (Kollez. Vol. XVIII.ii.164).

<sup>10</sup> App. Civ. 16.11.1942 fil-kawża fl-ismijiet **Raymond noe v. Busuttil pro et noe** (Kollez. Vol. XXXI.i.554).

<sup>11</sup> App. Civ. 14.1.1919 fil-kawża fl-ismijiet **Azzopardi v. Arcicovich et** (Kollez. Vol. XXIV.i.172).

*Min-naħha l-oħra, dak li jitnissel minn forza maġġuri huwa fatt li jiġri u li ma jista' jiqaflu ħadd<sup>12</sup>;*

*Illi meta l-parti mixlija bi ħsara tgħid li ma kinitx taħti minħabba l-accident jaqa' fuqha l-piż li tiprova dawn iċ-ċirkustanzi.”*

35. Il-Kunsill Lokali appellant jgħid li l-Ewwel Qorti njarat il-provimentaq minnu dwar il-fatt li t-triq ma taqax fil-kompetenza tal-Kunsill. Din il-Qorti iżda ma taqbilx, peress, li mhux minnu li l-Ewwel Qorti skartat fis-sħiħ l-argument tal-Kunsill Lokali li t-triq mhijiex ta' kompetenza tal-istess Kunsill. Veru li ma daħlitx fid-dettall u ma rreferietx għax-xhieda tas-Segretarju Eżekuttiv iżda fil-paragrafu 32 tas-sentenza tibda billi tgħid li l-Kunsill qiegħed isostni li t-toroq arterjali ma jaqgħux fil-kompetenza tiegħu. Imbagħad għaddiet mill-ewwel biex tikkonkludi li hija responsabbilità tal-Kunsill li jiżbor is-siġar u jaqta' l-ħaxix fit-triq b'mod li ma jħallix il-bankina tispiċċa f'periklu għal kull min jimxi fuqha, billi l-utent tal-istess bankina jkun imġieghel jinżel fit-triq biex jibqa' għaddej fi triqtu. L-Ewwel Qorti kompliet li kien biss wara li seħħi l-inċident inkwistjoni li l-Kunsill kiteb lil Cleansing Servicing Department biex jiżbor is-siġar u jaqta' l-ħaxix. Imbagħad fil-parografi 38 u 39 tas-sentenza, l-Ewwel Qorti donnha kkwalifikat il-konklużjoni tagħha billi qalet li l-Kunsill Lokali naqas milli jonora l-obbligi tiegħu fir-rigward taż-żebi tas-siġar għaliex ma talabx li dawn is-siġar u l-ħaxix jinżabru.

---

<sup>12</sup> App. Ćiv. 7.6.1940 fl-kawża fl-ismijiet **Borġ Falzon pro et v. Darmanin pro et noe** (Kollez. Vol. XXX.i.869).

36. Jeħtieġ li jiġi ppreċiżat li fir-rikors promotur, fl-ewwel premessa, jingħad li l-inċident inkwistjoni seħħi gewwa Triq il-Wilġa, illum magħrufa bħala Triq il-Power Station, Marsaxlokk. Fl-okkorrenza eżebita bħala Dok DF1<sup>13</sup> tniżżeł li l-inċident seħħi fi Triq il-Wilġa, Marsaxlokk. Fl-iskizz li tħejja, it-triq fejn seħħi l-inċident tniżżeł bħala Triq il-Power Station<sup>14</sup>. PS 645 Gerald Attard, li ħejja l-iskizz u r-rapport, fisser<sup>15</sup> li fil-perjodu tal-inċident kellu jniżżeł it-triq fejn seħħi, bħala li kienet Triq il-Wilġa, billi fis-sistema tal-komputer, Triq il-Power Station, Marsaxlokk ma kinitx teżisti. Fil-fatt fl-iskizz niżżilha kif suppost bħala Triq il-Power Station. Din ix-xhieda ma ġietx kontradetta bl-ebda mod. Anki fl-okkorrenza<sup>16</sup> fil-parti ‘Police Version of Events’ tniżżeł li fl-4 ta’ April, 2009 għall-ħabta ta’ 20:20hrs, il-Pulizija ġiet infurmata li kien seħħi inċident gewwa Marsaxlokk fi Triq il-Power Station. Fl-affidavits tal-attur u ta’ xhieda oħra mressqa minnu, ukoll jirreferu għall-isem tat-triq bħala Triq il-Power Station. L-isem tat-triq fil-każ tagħna jassumi aktar importanza minħabba l-eċċeżżjoni mressqa mill-Kunsill Lokali appellant, li hu mhuwiex il-leġittimu kontradittur.

37. Illi l-**Artikolu 33(1) tal-Kapitolu 363 tal-Ligijiet ta’ Malta** (illum magħruf bħala **Att Dwar Gvern Lokali**) hekk kif kien fis-seħħi fiż-żmien tal-inċident kien jipprovdi:

---

<sup>13</sup> A folio 6.

<sup>14</sup> A folio 9.

<sup>15</sup> Xehed fl-10 ta’ Diċembru, 2014.

<sup>16</sup> Dok GA1 a folio 124 et sequitur.

“(1)Bla īnsara għas-subartikolu (2) ta’ dan l-artikolu u għad-dispozizzjonijiet ta’ li ġi oħra li tkun isseħħi fiziż-żmien il-funzjonijiet ta’ kull Kunsill Lokali huma:

(a) *Li jipprovvi biex tinżamm fi stat tajjeb u għall-manutenzjoni ta’, jew titjib fi, kull triq jew mogħdija li ma tkunx proprjetà privata:*

*Iżda l-manutenzjoni għar-rigward ta’ xi triq jew mogħdija tinkludi l-kisi jew l-asfaltar tagħha, iżda ma tinkludix ir-rikostruzzjoni tagħha;*

.....

(2)Toroq arterji u distributorji stabbiliti bil-Pjan ta’ Struttura, monumenti nazzjonali, parks jew ġonna nazzjonali, estates industrijali, portijiet, ajruporti u territorji oħra nazzjonali, stabbilimenti, bini u oggetti oħra mniżżekk fir-Raba` Skeda<sup>17</sup> li tinsab ma’ dan l-Att huma responsabbilità tal-Gvern, ħlief kif provdut skont il-paragrafi (m) jew (n) tas-sub-artikoli (1) ta’ dan l-artikolu, u huma għal kollex eskużi mill-kompetenza ta’ Kunsill Lokali.”

38. Duncan Hall, Segretarju Eżekuttiv tal-Kunsill Lokali Marsaxlokk, xehed<sup>18</sup> li Triq il-Wilġa hija triq li taqa’ fil-konfini tal-Kunsill Lokali Marsaxlokk, mentri Triq il-Power Station, Marsaxlokk hija triq arterjali u taqa’ fir-responsabbilità tal-Gvern Ċentrali, u għalhekk taqa’ fi ħdan Transport Malta. Triq il-Wilġa hija kantuniera ma’ Triq il-Power Station. Fisser ukoll li s-siġar involuti jiffurmaw parti minn sit ta’ Natura 2000<sup>19</sup>. Dan is-sit huwa konfini bejn iż-żewġ toroq. Dan ix-xhud ippreżenta wkoll korrispondenza<sup>20</sup> mibgħuta mill-Kunsill appellant matul is-snin, fejn l-Awtoritajiet responsabbi li intalbu sabiex jiżbru s-siġar. Din il-korrispondenza hija datata wara d-data tal-inċident mertu ta’ dawn il-proċeduri. Jiġi rilevat ukoll li fħafna minn din il-korrispondenza ssir

<sup>17</sup> Fil-limiti ta’ Marsaxlokk

<sup>18</sup> Fis-seduta tad-19 ta’ Ottubru, 2016

<sup>19</sup> Dan ix-xhud ippreżenta Dok DH1 u DH2.

<sup>20</sup> Dok DH3.

referenza għal din it-triq u hija riferuta dejjem bħala triq arterjali.

39. Ladarba huwa stabilit li Triq il-Power Station, Marsaxlokk hija triq arterjali dan ifisser li din it-triq ma taqax fil-kompetenza tal-Kunsill Lokali, żgur, inkwantu għal dak li jirrigwarda ż-żabrab tas-siġar. Ifisser għalhekk li I-Kunsill Lokali għandu jiġi eżonerat inkwantu għaż-żabrab tas-siġar.

40. Illi jeħtieġ li din il-Qorti tirreferi wkoll għal xi punti li l-attur appellat semma fit-tweġiba tiegħu. Qal li I-Kunsill appellat qatt ma eċċepixxa li t-triq taqa' taħt il-kompetenza tal-Awtorità għat-Trasport. Filwaqt li huwa minnu li I-Kunsill Lokali Marsaxlokk ma semmiex speċifikatament I-Awtorità għat-Trasport, iżda inkwantu għall-qtugħi tal-ħaxix irrefera li din hija responsabbilità tal-MEPA, madankollu l-eċċeżżjoni li t-triq fejn seħħi l-inċident ma taqax taħt ir-responsabbilità tal-Kunsill Lokali Marsaxlokk hija wiesgħha biżżejjed għaliex fl-aħħar mill-aħħar l-pern tal-eċċeżżjoni hija li t-triq inkwistjoni ma taqax taħt ir-responsabbilità tiegħu. Għalhekk ma jistax jingħad li dan huwa punt ġdid, kemm għar-raġuni imsemmija, u kif ukoll għaliex meta Duncan Hall, Segretarju Eżekuttiv, xehed qal b'mod ċar li t-triq hija waħda arterjali u li taqa' fi ħdan Transport Malta.

41. L-attur appellat sostna wkoll li I-Kunsill appellant qatt ma talab il-kjamata in kawża tal-Awtorità għat-Trasport u/jew tal-Awtorità tal-Ippjanar u għalhekk il-Kunsill appellant ma jistax jitfa ħtija fuq terz meta jonqos li

jsejjaħ lil tali persuna fil-kawża.

42. Illi għalkemm normalment is-sejħa fil-kawża ssir mill-parti mħarrka, din it-talba tista' ssir ukoll minn min ikun fetaħ il-kawża. Tista' ssir ukoll mill-Qorti *ex officio*, iżda qatt minn u fuq talba tal-imsejjaħ innifsu (Ara sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell Ċivili (Superjuri) fil-11 Mejju, 2011 fl-ismijiet ***Reginald Fava pro et noe v. Superintendent tas-Saħħha Pubblika noe et***). Għal xi żmien kien jingħad li ma għandhiex tintlaqa' talba għas-sejħa fil-kawża min-naħha tal-attur, meta dan seta' jew suppost li kien jaf, bl-eżistenza jew bl-interess ta' persuni fil-mertu tal-kwistjoni, li huwa messu ħarrek sa mill-bidu (Ara sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell Ċivili (Superjuri) fl-14 ta' Jannar, 1938 fl-ismijiet ***Captur v. Felice*** u s-sentenzi hemm imsemmija). Iżda llum jidher li t-tifsira vera ta' dan il-punt tħares iżjed lejn il-kwistjoni tal-interess ġuridiku tal-imsejjaħ milli lejn l-għarfien jew le tal-attur (qabel ma bdiet il-kawża) dwar kull min seta' kellu interess (Ara sentenza tal-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili tas-16 ta' Marzu, 1993 fl-ismijiet ***Joseph Ripard et v. Onor. Prim Imħallef Carmelo Schembri et*** u s-sentenzi hemm imsemmija) u dan dejjem bil-kawtela li l-istess sejħa fil-kawża ma tintużax biex jiddaħħal fil-kawża mħarrek ieħor flimkien mal-imħarrek originali li ma messu tħarrek qatt (Ara sentenza mogħtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal) fis-6 ta' Mejju, 2014 fl-ismijiet ***Emanuel Camilleri v. Spettur Louise Calleja et***).

43. Għaldaqstant fid-dawl ta' din il-ġurisprudenza s-sottomissjonijiet tal-attur appellat ma jistgħux jitqiesu bħala li huma siewja.

44. Il-kwistjoni hija għalhekk jekk il-Kunsill Lokali għandux jiġi eżonerat ladarba t-triq fejn seħħi l-inċident hija triq arterjali. L-Ewwel Qorti qalet li I-Kunsill Lokali naqas billi m'avżax lill-awtoritajiet responsabbi biex jiżbru s-siġar u jiġi assigurat li I-bankina tista' tintuża' mill-utenti tat-triq. L-attur appellat isostni li ladarba I-Kunsill Lokali bagħha korrispondenza lill-awtoritajiet, dan ifisser li taċitament aċċetta r-responsabbilità. Din il-Qorti ma taqbilx. Lanqas taqbel mal-Ewwel Qorti li I-Kunsill Lokali għandu jinżamm responsabbi tan-nuqqas ta' qtugħi ta' ħaxix u għan-nuqqas li ma nżabrux is-siġar u dan billi t-triq u s-siġar jaqgħi taħt ir-responsabbilità ta' awtoritajiet oħra. L-obbligu li jinnotifika lill-Awtoritajiet oħra ma joħroġx mil-Liġi. Lanqas ma ntware permezz ta' xi prova li b'xi mod il-Kunsill Lokali kien jaf qabel I-inċident li seħħi b'dawn in-nuqqasijiet u baqa' cass. Dan ma jridx jinftiehem li I-Kunsill Lokali fċirkostanza bħal din imsemmija kien neċessarjament se jinżamm responsabbi għaliex ladarba ż-żabrab tas-siġar u l-qtugħi tal-ħaxix ta' dik it-triq arterjali ma kienx jaqqa' fil-mansjoni tiegħi, il-Kunsill ma kellux is-saħħha li jgiegħel lil dik l-Awtorità biex twettaq l-obbligi tagħha. Il-fatt li I-Kunsill Lokali appellant ha ħsieb li jibgħi korrispondenza (wara d-data tal-inċident) lill-entitajiet responsabbi ma jfissirx li aċċetta xi responsabbilità iżda hija turija li mexxa b'diliġenzo biex jaqdi liċ-ċittadini tal-lokal tiegħi.

45. Sfiq ma' dan, ma jista' qatt ikun dubitat illi anke fil-każ tal-amministrazzjoni pubblika, jew ta' dawk l-enti tagħha regolati minn ligijiet specjali, kull attivită trid tiġi żvolta fil-limiti tal-liġi u, fuq kollox, fil-ħarsien tan-norma primarja *neminem laedere*. Tali prinċipju hu estiż għall-manutenzjoni ta' servizzi pubbliċi u għall-vigilanza u kontroll tagħhom. Hekk l-omissjoni *da parte* tal-enti pubblika kapaċi tigi individwata fil-każ fejn iċ-ċirkostanza speċifika tesiġi attivită determinata għal ħarsien tad-drittijiet tat-terzi soġġetti, reċipjenti tas-servizz provdut minnha. Biex wieħed ikompli ma' dak aktar 'il fuq aċċennat, għal finijiet tal-verifika tar-rapport ta' kawżjalitā, wieħed jeħtiegħlu, fuq ir-riċerka u apprezzament tal-fatti, jiddetermina obbligu požittiv ta' kondotta li l-inosservanza tagħha ġabet, fuq il-baži tal-ġudizzju tal-kawżjalitā, l-event dannuż (Ara ssentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Inferjuri) fl-14 ta' Dicembru, 2016 fl-ismijiet ***John Abdilla et v. Water Services Corporation***).

46. Illi ma jistax ma jiġix rilevat li fit-tielet aggravju, il-Kunsill Lokali appellant irrefera għar-Regolament 3(3) tal-Leġislazzjoni Sussidjarja **499.57**. Madankollu l-**Avviż Legali 291** ġie ppubblikat fis-sena 2018 u għalhekk, wara l-inċident, u b'hekk mhux applikabbli għall-każ tagħna. B'żieda ma' dan, jingħad ukoll li l-Att XV tas-sena 2009, li b'effett tiegħu ġie promulgat il-**Kapitolu 499 tal-Ligijiet ta' Malta** u b'hekk twaqqfet l-Awtorità għat-Trasport f'Malta. Daħħal fis-seħħħ fl-1 ta' Jannar, 2010

permezz tal-**Avviż Legali 349 tas-sena 2009.**

47. L-Ewwel Qorti rreferiet għal sentenzi li enunċjaw prinċipji validi iżda naturalment il-premessa hija dejjem li l-entità pubblika għandha r-responsabbilità li twettaq ix-xogħliljet jew tħares l-ambjent tal-lokal jew tat-triq partikolari.

48. Illi l-Kunsill Lokali appellant isostni li għandu jiġi eżonerat anki għal dak li jirrigwarda n-nuqqas ta' dawl fit-triq għall-istess raġuni li t-triq fejn seħħi l-inċident hija triq arterjali.

49. Illi kif digħà ġie rilevat, ebda parti m'appellat minn dik il-parti tas-sentenza fejn l-EneMalta plc inħelset mill-osservanza tal-ġudizzju u għalhekk din il-parti tas-sentenza għaddiet in ġudikat. Ir-raġunament tal-Ewwel Qorti li wassalha biex teħles lill-kumpanija appellata minn kwalunkwe responsabbilità kien li l-Kunsill Lokali kellu l-obbligu li jitlob għall-installazzjoni tal-arbli tad-dawl fit-triq inkwistjoni. Kien biss wara li tiġi sottomessa din l-applikazzjoni li l-kumpanija appellata jiskattalha dd-dmir li tipproċessa l-istess applikazzjoni u twaħħal l-arbli tad-dawl mitluba.

50. Illi l-Inġinier George Portelli u Marisa Cassar fl-affidavits tagħhom ikkonfermaw li qabel id-data tal-inċident l-EneMalta qatt ma rċeviet talba mill-Kunsill Lokali Marsaxlokk sabiex jitwaħħlu lampi pubbliċi f'din it-triq.

It-talba saret biss fis-16 ta' Novembru, 2009 (tmien xhur wara l-inċident) u malli din saret, il-lampi pubblici twaħħlu fejn mitlub. Dawn ix-xhieda ma ġewx kontro-eżaminati u x-xhieda tagħhom ma ġiet kontradetta bl-ebda prova oħra.

51. **Il-Legislazzjoni Sussidjarja numru 363.91, l-Ordni dwar id-Delega ta' Stallazzjonijiet (*recte Installazzjonijiet*) ta' Tidwil fit-Toroq lill-Kunsilli Lokali, fit-Tieni Skeda Artiklu 2(2)**, tindika li d-data effettiva tad-delega ta' twaħħil ta' tidwil ġewwa Marsaxlokk kienet it-30 ta' Dicembru, 2002. L-inċident seħħi fl-4 ta' April, 2009 u għalhekk kien l-obbligu tal-Kunsill Lokali li jieħu ħsieb li t-triq tkun imdawwla għaliex tali obbligu kien jirriżulta mil-liġi.

52. Għaldaqstant l-ewwel u t-tielet aggravji huma miċħuda.

53. **Fit-tieni aggravju tiegħu, il-Kunsill Lokali appellant jirreferi għall-parti tas-sentenza tal-Ewwel Qorti fejn ikkonkludiet li l-attur Fenech kien ukoll negligenti u kkontribwixxa għall-inċident, u l-Ewwel Qorti attribwiet lill-attur appellat terz tat-tort. L-istess għamlet fil-konfront ta' Jason Carabott. Il-Kunsill Lokali appellant jinsisti li l-Ewwel Qorti kellha tattribwixxi t-tort biss lill-konvenut appellat Carabott, li kien qiegħed isuq il-vettura u lill-attur li ma ħax il-prekawzjonijiet meħtieġa. Dan billi kull min imur jiġgoggja għandu jilbes ilbjes li jidher billi jirrifletti d-dwal tal-vetturi u**

joqgħod f'dik il-parti tat-triq li minnha t-traffiku jiġi mid-direzzjoni opposta. Kompla li min jiġgoggja ma jużax bankini imma juža t-toroq għaliex il-wiċċ tkun tassorbi aħjar id-daqqa tas-sieq u tikkaġuna anqas ħsara fis-saqajn ta' min ikun qed jiġgoggja jew jiġri u billi t-triq hija s-soltu ċatta aktar minn bankina. Għalhekk ir-rikorrent għażżeż li jiġri fit-triq indipendentement mill-fatt li qal li l-bankina kienet imxekkla għaliex min jiġgoggja dejjem fit-toroq joqgħod.

54. Fil-konfront ta' Jason Carabott, il-Kunsill Lokali appellant jgħid li bħala sewwieq tal-vettura huwa kellu juža d-diliġenza ordinarja mitluba minn sewwieq li joqgħod attent jara x'hemm fit-triq. Il-karozza għandha dawl, it-triq fejn seħħi l-inċident hija relativament dritta u għalhekk li kieku x-xufier eżerċita attenzjoni normali u raġonevoli kien jinduna jekk hemm xi ħadd miexi fit-triq. Il-Kunsill Lokali appellant isostni li l-Ewwel Qorti kellha tqassam it-tort bejn l-attur appellat u l-konvenut l-ieħor appellat u jekk riedet iddaħħal Awtorità pubblika għaliex naqset milli tieħu ħsieb it-triq fejn jidħol dawl u żbir tas-siġar u ħaxix, it-tort kellu jaqa' wkoll fuq Transport Malta, li ma kinitx parti fil-kawża.

55. Dwar it-tieni aggravju, il-kumpanija appellata EneMalta plc straħet fuq in-nota ta' sottomossjonijiet preżentata fl-atti quddiem l-Ewwel Qorti. Partikolarment hija tistrieħ fuq il-fatt li ma jeżistix in-ness kawżali bejn in-nuqqas ta' lampi pubbliċi u l-fatt li l-konvenut Jason Carabott tajjar lil

Derek Fenech.

56. L-attur appellat min-naħha l-oħra jgħid li dan l-aggravju ma tressaqx mingħajr preġudizzju għall-aggravji l-oħra u allura dan l-aggravju jippresuponi li t-triq taqa' taħt ir-responsabbilità tal-Kunsill Lokali. Ikompli jsostni li r-ritratti eżebiti jagħtu stampa čara tal-qagħda tal-bankina. Itenni li kien id-dmir tal-Kunsill Lokali appellant li jieħu ħsieb u li jara li t-triq taħt il-kontroll tiegħu tkun fi stat tajjeb ta' konservazzjoni u manutenzjoni u kien fi dmir l-istess Kunsill li jżomm iż-żona pavimentata u ħielsa minn ostakli bla bżonn. Dan appartu n-nuqqas tiegħu li jdawwal it-triq b'mod tajjeb. L-attur appellat isostni li l-Kunsill appellant naqas milli jkun diliġenti. Kellu d-dover li jipprevedi r-riskju u l-passività tiegħu huwa aġir kolpuż.

57. Il-Qorti tqis li d-dinamika ta' kif seħħi l-inċident mhux wisq kontestata. Jason Carabott kien qiegħed isuq fi Triq il-Power Station, Marsaxlokk. L-attur appellat Derek Fenech kien qiegħed jiġgoggja ma' sieħbu fit-triq meta Carabott tajjar lill-istess Fenech, li b'konsegwenza ta' dan l-inċident ġarrab diżabilità permanenti. Mill-provi u mix-xhieda kollha jirriżulta li fil-parti fejn seħħi l-inċident ma kienx hemm arbli tad-dawl u t-triq kienet mudlama. Apparti l-kwistjoni tal-kontributorjetà o *meno* tal-attur appellat, li se tiġi mistħarrġa fl-appell inċidentalni mressaq minnu, din il-Qorti jidhrilha li m'hemmx dubju li l-fatt li t-triq ma kinitx imdawwla kkontribwiet sew għall-inċident u dan għaliex ix-xufier Carabott,

għalkemm ma rriżultax li kien qiegħed isuq b'xi veloċità eċċessiva jew b'mod perikoluż, però d-dawl tal-vettura tiegħu ma kienx bizzejjed biex jara sew dak li kien hemm quddiemu. Dan naturalment xorta waħda ma jeħilsux mid-doveri u obbligi tiegħu.

58. Għalhekk anke dan l-aggravju qiegħed jiġi miċħud għaliex in-nuqqas ta' dawl tajjeb fit-triq ikkontribwixxa għall-inċident.

59. Illi għalkemm din il-Qorti ma qablitx mal-konklużjoni tal-Ewwel Qorti li I-Kunsill Lokali kellu jitqies bħala responsabbi għaż-żabrab tas-siġar u l-qtugħi tal-ħaxix, ladarba nstab li I-Kunsill Lokali kellu l-obbligu li t-triq tkun imdawla, it-tqassim ta' kontributorjetà għall-inċident xorta se tithalla kif deċiża mill-Ewwel Qorti.

60. Ngħaddu issa biex inqisu **I-Appell Inċidental** tal-attur Derek Fenech li permezz tiegħu ressaq żewġ aggravji: (i) li huwa ma kkontribwiex għall-inċident; u (ii) *I-lucrum cessans* likwidat huwa baxx wisq. Għalhekk Derek Fenech m'appellax dwar is-somma likwidata bħala *damnum emergens* u kif digħi ngħad lanqas ma appella mill-kap tas-sentenza fejn il-kumpanija EneMalta plc inħelset mill-osservanza tal-ġudizzju.

61. Għal dan l-appell inċidental wieġeb biss Jason Carabott fl-24 ta'

Ġunju, 2019 fejn għar-raġunijiet mogħtija fl-istess tweġiba sostna li l-aggravji mressqa huma infondati fil-fatt u fid-dritt.

62. Huwa principju magħruf in materja ta' incidenti stradali illi hu obbligu ta' kull sewwieq li jirregola s-sewqan tiegħu skont il-kondizzjonijiet u č-ċirkostanzi li jkun jinsab fihom, *ad exemplum*, il-ħin ta' bil-lejl, ix-xita u l-istat tal-art u rapporti oħra kontingenti (**Kollez. Vol. XLVI P I p 112; Vol. LI P I p 210**). Ifisser dan, illi l-kriterju tar-responsabbilità tas-sewwieq tistieħ fuq in-nozzjoni tad-diliżenza li hu għandu jadopera fil-konduzzjoni u l-kontroll tal-vettura tiegħu. In-nuqqas ta' din l-istess diliżenza ġgib b'konsegwenza għaliex il-kolpa preżuntiva li ssemmi l-liġi fl-**Artikolu 1032 (1) tal-Kodiċi Ċivili** (Ara sentenza **Fogg Insurance Agencies Limited noe v. Tal-Magħtab Construction Company Limited** deċiża mill-Qorti tal-Appell Inferjuri fit-3 ta' Novembru, 2004).

63. Sewwieq ta' vettura jrid iżomm ukoll dik li komunement tissejja ġi “a reasonably careful look-out”, liema dmir iġib miegħu wkoll dak li d-driver jara dak li jkun raġonevolment vižibbli. Riferibbilment għal dan it-tieni obbligu, ingħad diversi drabi mill-Qrati tagħna, fuq l-iskorta tad-duttrina Ingliżja in materja, illi “the duty to look implies the duty to see what is in plain view” (Ara s-sentenza ta' din il-Qorti fl-ismijiet **Michele Lanteri v. Alan Spiteri** deċiża fid-29 ta' Jannar, 2016).

64. Ingħad fis-sentenza ta' din il-Qorti tal-15 ta' Jannar, 2002 fl-ismijiet

***Micallef St. John et v. Spiteri et li:***

*“L-aggravju principali tal-appellanti fir-rigward tar-responsabbilità hu in fatti illi l-pedestrian kien qiegħed jiġri b'dahru lejn it-traffiku u li, jekk ried jiġri fuq dik it-triq, kien messu għażel li hekk jagħmel fuq in-naħha tal-lemin biex ikun wiċċu lejn it-traffiku. Din il-Qorti ma tikkontestax illi dan kien probabbilment element li seta' sewa l-ħajja tal-pedestrian. Ir-rakkommmandazzjoni tal-Highway Code f'dan ir-rigward hi waħda ta' għaqal kbir u kien fl-interess ta' kulħadd illi jsegwiha. Però l-inosservanza ta' dan il-monitu waħdu ma setax jitqies li kien element kontributorju għall-incident għax ma hemm l-ebda indizju ta' prova illi kien xi fattur illi pprovokah jew li kkawżah. Ma hemm xejn x'jindika illi l-pedestrian, anke jekk kien qiegħed jiġri b'dahru lejn it-traffiku, għamel xi moviment li b'xi mod issorprenda lis-sewwieq. Kien indubbjament miexi rażenti t-tarf tat-triq, ma hemm xejn x'juri illi f'xi mument hu kien ħtieġlu jaqla' l-barra mit-trajettorja li fiha kien qed jiġri. Kien jew kellu jkun fil-viżwali tas-sewwieq u dana b'mod inostakolat għal tul konsiderevoli. Kif ingħad però, il-fatt indubbju illi l-pedestrian seta' kellu l-opportunità illi jevita l-karozza ta' Spiteri li kieku kien qed iħares lejha u, forsi traġikament bata konsegwenzi għax hekk ma kienx qed jagħmel, dan il-fatt ma setax jitqies li b'xi mod ikkontribwixxa għall-incident li ġie, kif sewwa kkonkludiet I-Ewwel Qorti, kawżat unikament minħabba nuqqas, ammess tad-driver tal-vettura, illi jzomm a proper look out.”*

65. Fis-sentenza reċenti mogħtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fis-27

ta' Jannar, 2022 fl-ismijiet ***Martin Costa v. Jonathan Bugeja*** ngħad:

*“Illi għal dak li jirrigwarda d-difiża tal-kontributorjetà jgħodd l-artikolu 1051 tal-Kodiċi Ċivili, li bis-saħħa tiegħi n-negligenza tal-parti li tbat l-ħsara tnaqqas mill-ħtija tad-danneġġjant. Mill-mod kif inhi l-liġi illum fis-seħħi f'dan ir-rigward, m'hemm l-ebda regola fissa jew determinanti li tgħid kemm għandu jkun dak il-proporzjon jew frazzjoni oħra<sup>21</sup>, u dan għaliex id-diskrezzjoni li hija mħollija f'idejn il-Qorti għandha tinbena fuq iċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ u l-provi rizultanti<sup>22</sup>. Jista' għalhekk ikun li l-kontributorjeta` għall-ħsara tkun tali li tkun għal kollox determinanti bħala kawża u effett u b'hekk tneħħi kull rabta ta' ħtija minn fuq il-persuna li setgħet ikkawżat dik il-ħsara<sup>23</sup>. Dan kollu ma jneħħi xejn mis-siwi tal-prinċipju tad-dritt procedurali li onus incumbit ei qui dixit, u għalhekk l-allegazzjoni tal-kontributorjetà tal-persuna mġarrba trid tkun ippruvata kif imiss mill-persuna li tallegħaha;*

<sup>21</sup> App. Ćiv. 20.1.1964 fil-kawża fl-ismijiet **Galdes v. Micallef** (Kollez. Vol: XLVIII.i.59).

<sup>22</sup> P.A. PS 31.1.2003 fil-kawża fl-ismijiet **Onorato Buġeja v. Dennis Agius**.

<sup>23</sup> P.A. PS 3.10.2003 fil-kawża fl-ismijiet **Richard Fenech v. Rook Construction Ltd et.**

*Illi minħabba li kull incident għandu l-karatteristiċi u c-ċirkostanzi partikolari tiegħu, wieħed ma jistax jgħid minn qabel fiex tkun tikkonsisti l-kontributorjetà min-naħha tal-persuna mgarrba. Madankollu, b'linja ta' principji generali, wieħed jista' jqis li jkun hemm kontributorjeta` fejn il-vittma tqiegħed lilha nnifisha fil-periklu li tkorri jew li ġġarrab ħsara<sup>24</sup>. Bosta drabi, din l-imġiba trid tkun saret bir-rieda tal-persuna mgarrba u timxi id f'id mal-massima li volenti non fit iniuria;*

*Illi kif ingħad f-ċirkostanzi oħrajin bħal dawn, “Negligence depends on a breach of duty, whereas contributory negligence does not. Negligence is a man’s carelessness in breach of duty to others. Contributory negligence is a man’s carelessness in looking after his own safety. He is guilty of contributory negligence if he ought reasonably to have foreseen that, if he did not act as a reasonable prudent man, he might hurt himself”<sup>25</sup>.*

66. Huwa opportun ukoll li ssir referenza għal dak li jipprovd i-**Kodiċi għat-Traffiku fit-Triq għall-pedestrians:**

“Waqt il-mixi

*14. Fejn hemm bankina jew passaġġ adekwat, użah. Evita mixi bla ħsieb fil-karreggati. Dan huwa perikoluz għalik innifsek u għall-oħrajin.*

*15. Fuq bankina jew passaġġ, timxix fit-tarf u b'dahrek lejn it-traffiku. Tinžilx fit-triq qabel ma tiżgura ruħek illi tista' tagħmel dan bla periklu.*

*16. Pedestrians għandhom jevitaw li jimxu f'toroq arterjali jekk ma jkunx hemm passaġġi għall-mixi jew hard shoulder.*

*17. Fejn ma jkunx hemm passaġġi jew bankini, jew fejn dawn ma jkunux biżżejjed, imxi fuq il-lemin tat-triq faċċata tat-traffiku. Għandek toqgħod ħafna attent u għandek timxi f'filliera waħda jekk it-triq hija dejqa jew m'hemmx dawl biżżejjed. Dejjem żomm qrib il-ġenb tat-triq. Jekk tkun ġej għal liwja f'daqqa għal-lemin aqsam it-triq minn kmieni biex hekk is-sewwieqa li jkunu ġejjin ikunu jistgħu jarawk. Aqsam lura hekk kif ma jkunx hemm periklu biex tagħmel dan. Fejn hemm ftit dawl, kun żgur li int liebes jew tkun qed iġġorr xi haġa čara, u bil-lejl ilbes faxx jew strixxa li tleqq ma' driegħek, eċċ. Qatt m'għandek tilbes ilbies skur bil-lejl.” [Enfażi ta' din il-Qortij].*

<sup>24</sup> Ara, b'eżempju, App. Ćiv. 5.10.2001 fil-kawża fl-ismijiet Carmelo Micallef et v. John Pisani et noe.

<sup>25</sup> Froom v. Butcher CA QB 286 (1976) per Denning LJ.

67. Din il-Qorti bla tlaqliq ta' xejn tikkunsidra dan l-ewwel aggravju tal-attur Derek Fenech bħala wieħed mhux fejjiedi. Fl-ewwel lok, l-attur kien liebes ilbies skur. Jgħid biss li kellu żarbun bir-*reflective patches* u sieħbu Julian Borg kien liebes ġakketta bi strixxi ċari li jidhru fid-dlam. L-attur u Julian Borg jixhdu fl-affidavits tagħhom li kien mexjin wara xulxin, qrib il-bankina, b'Borg ikun fuq quddiem<sup>26</sup>. In kontroeżami<sup>27</sup> qal li ma kinux lebsin iswed iżda kien lebsin skur. Ikkonferma wkoll li ħlief għaż-żraben li kien jirriflett d-dawl, fuq il-ħwejjeġ ma kellhom l-ebda apparat jew ħwejjeġ oħra li jirriflett d-dawl. L-attur fisser li kien qiegħed jiġri wara sieħbu u kien hemm distanza bejniethom. Fl-istess seduta, in kontroeżami Julian Borg jgħid li huwa kellu ġakketta li kellha strippi ċari iżda ma jgħid li dawn kien jirriflett d-dawl.

68. Min-naħha tiegħi, Jason Carabott jixhed li ż-żewġ ġuvintur kien t-tnejn lebsin skur u kien mexjin fejn xulxin u mhux wara xulxin. Huwa jiċħad li kien qiegħed isuq viċin il-bankina iżda kien aktar lejn nofs it-triq. Hemm qbil li t-triq kienet mudlama.

69. Din il-Qorti ttendi li m'hemmx dubju li l-fatt li t-triq kienet mudlama, għaliex fil-parti li seħħi l-inċident ma kienx hemm arbli tad-dawl, kien fattur li kkontribwixxa. Ma jirriżultax li Jason Carabott kien qiegħed isuq b'mod perikoluż jew b'xi sewqan eċċessiv tant li fl-okkorrenza tniżżeż li Derek

---

<sup>26</sup> A folio 148 et seq.

<sup>27</sup>Xehed fil-5 ta' April, 2017.

Fenech innifsu stqarr li ma jaħsibx li tal-vann kien qieħed isuq b'veloċità qawwija. Minkejja dan kollu, bla dubju l-konvenut appellat (Carabott) ma żammix l-attenzjoni xierqa u dan meta wieħed jikkunsidra li t-triq tagħti viżwali u fit-tul u l-istess konvenut Carabott aċċetta li anke huwa kkontribwixxa għall-inċident li seħħi tant li m'appellax mis-sentenza tal-Ewwel Qorti.

70. B'danakollu l-attur Derek Fenech ma jistax jinħeles għal kollox mir-responsabbilità, kif qiegħed jippretendi u dan ladarba li ġie ppruvat li hu kien qiegħed jiġgoggja, x'aktarx fejn sieħbu fit-triq u mhux wara xulxin kif sostna huwa, fi triq mudlama, mhux faċċata tat-traffiku u liebes ilbies skur ħlief għal żarbun bir-*reflective patches*. Derek Fenech għalhekk ma wżax dik id-diliġenza meħtieġa biex jevita s-sinistru għaliex huwa kellu jobsor li setgħu jgħaddu vetturi minn hemm u ma jarawhx.

71. Għalhekk dan l-ewwel aggravju huwa miċħud.

72. Fit-tieni aggravju tiegħu, Derek Fenech jilmenta li l-Ewwel Qorti kienet żbaljata meta īhadet bħala l-paga medja l-ammont ta' €22,013 u ħassu aggravat ukoll bit-tnaqqis ta' 14% bħala *lump sum deduction*. Iddikjara li huwa jaqbel mal-grad ta' debilità ta' 5% u mal-*multiplier* ta' 35 sena.

73. Jason Carabott isostni li d-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti kienet tajba.

74. Derek Fenech isostni li fiż-żmien tal-inċident l-introjtu tiegħu kien proprju ta' €22,013. L-Ewwel Qorti ma ġaditx kont taż-żidiet fl-għoli tal-ħajja meta ġadet din is-somma biex tqis il-*lucrum cessans*. Jgħid li hija l-prassi ta' din il-Qorti, li wieħed jikkunsidra li l-paga minima nazzjonali tiżdied b'€303.78 kull sena.

75. Min-naħha tiegħu, Jason Carabott tenna li huwa kien qabel fin-nota ta' sottomissjonijiet tiegħu li għandu jkun il-valur ta' €22,013 li jintuża bħala l-valur tal-introjtu effettiv, wara li kkunsidra li l-ammont għandu jitqies li diġà kien imdawwar favur l-attur. Huwa jtengi li l-introjtu għandu jitqies fuq baži netta u mhux gross għaliex inkella id-danneġġjat ikun qieħed jirċievi somom li qatt ma jkun irċieva billi jinqatgħu mill-ewwel u jitħallsu lill-Gvern. Jgħid li l-introjtu li kellu l-attur qabel l-inċident seta' ġie kkalkulat bejn €16,500 u €17,820.44 u b'hekk il-valur ta' €22,013 huwa diġà mdawwar biżżejjed.

76. Mill-provi prodotti jirriżulta li l-ammont ta' €22,013 kien fil-fatt diġà miżjud għalkemm l-Ewwel Qorti ma spjegatx dan fis-sentenza tagħha. Biss però mid-dokumentazzjoni eżebita mill-attur ma jirriżultax li fid-data tal-inċident jew fis-sena ta' qabel, l-introjtu tiegħu kien ta' €22,013. Anzi kien anqas. L-attur ressaq provi dwar id-dħul tiegħu fis-snin sussegwenti

I-inċident fejn jirriżulta wkoll li jaħdem ukoll xogħol għal rasu apparti I-impjieg fiss tiegħu. Però jekk wieħed jirreferi biss biss għall-kuntratt ta' impjieg li kien għadu kif iffirma ftit ġimġħat qabel I-inċident<sup>28</sup>, I-attur kien se jitħallas *an annual remuneration package of seventeen thousand five hundred (17500) euros.*

77. Għalhekk din il-Qorti ma tqisx li għandha tbiddel dan I-ammont li I-Ewwel Qorti qieset li kellu jservi bħala dħul gross annwali.

78. Derek Fenech jilmenta wkoll dwar it-tnaqqis bħala *lump sum payment deduction*, li kien ta' 14% billi I-inċident seħħi disa' snin u nofs qabel I-għoti tas-sentenza u b'hekk għadda żmien sostanzjali mill-event dannuż u għalhekk jitlob li ma jkun hemm I-ebda tnaqqis.

79. Jason Carabott jilqa' għal din il-parti tal-aggravju billi jsostni li għalkemm huwa ma qabilx mal-linja li ħadet I-Ewwel Qorti (għalkemm iddeċieda li ma jappellax) iqis li I-attur qiegħed jinsa li I-kawża ġiet preżentata erba' snin wara I-inċident u għal dan jaħti I-istess attur u ma kienx hemm xi dewmien inġustifikat attribwibbli lilu.

80. Dawn il-Qrati għallmu wkoll li I-*lump sum payment* ta' 20% jitnaqqas meta jkun għadda żmien qasir mill-event dannuż u s-sentenza

---

<sup>28</sup> Dok RF2 a folio 139

finali [ara **Scicluna v. Meilaq**, PA 16 ta' Lulju, 2001]. Fil-kawża tal-Prim Awla **Caruana v. Camilleri** PA 5 ta' Ottubru, 1993, il-Qorti ħasset li minn dan għandu jonqos xi 2% għal kull sena ta' dewmien. Ĝie wkoll propost li m'għandux awtomatikament jitnaqqas skont kemm iddum il-kawża: “*jekk id-danneġġant ma jkollux ħtija fid-dewmien tal-kawża, m'għandux ikun hemm tnaqqis fil-lump sum deduction*” – (ara **Agius v. Fenech** 29 ta' Ottubru, 2003. (Ara wkoll **Joseph Mifsud pro et noe v. Mariano Grixti et** deċiža mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fis-27 ta' Frar, 2020).

81. Illi I-Ewwel Qorti waslet għad-deċiżjoni tagħha li jkun hemm tnaqqis ta' 14% billi qieset li l-proċedura bdiet ftit anqas minn erba' snin wara li seħħi l-inċident u s-sentenza ngħatat ħames snin wara. Din il-Qorti tqis li dan huwa raġunament li I-Ewwel Qorti setgħet legalment tasal għalih u għalhekk mhux se tbiddel tali deċiżjoni.

82. Għalhekk anki dan l-aggravju huwa miċħud.

83. Inkwantu għall-ispejjeż, filwaqt li din il-Qorti ma qablitx għal kollox mal-konklużjoni tal-Ewwel Qorti inkwantu ddeċidiet li t-triq fejn seħħi l-inċident hija triq arterjali, iżda billi rriżulta li l-kwistjoni li t-toroq ikunu imdawwla sew taqa' fil-kompetenza tal-Kunsill Lokali bis-saħħha tal-Liġi, u billi għalhekk il-Kunsill Lokali xorta waħda nstab li kkontribwixxa għall-inċident tqis li l-ispejjeż tal-appell principali għandhom xorta jbatihom l-

istess Kunsill Lokali.

84. L-ispejjeż tal-appell inċidentalni għandu jbatihom l-attur Derek Fenech.

### Deċiżjoni

Għaldaqstant għar-raġunijiet fuq imsemmija, din il-Qorti **tiċħad l-appell prinċipali** mressaq mill-Kunsill Lokali Marsaxlokk<sup>29</sup>, u tiċħad ukoll l-appell inċidentalni imressaq minn Derek Fenech.

Bi-ispejjeż tal-appell prinċipali a karigu tal-Kunsill Lokali Marsaxlokk, filwaqt li l-ispejjeż tal-appell inċidentalni a karigu ta' Derek Fenech. L-ispejjeż tal-Ewwel Istanza jibqgħu kif deċiżi mill-Ewwel Qorti.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Christian Falzon Scerri  
Imħallef

Josette Demicoli  
Imħallef

Deputat Reġistratur  
gr

<sup>29</sup> Il-Kunsill appellant talab lil din il-Qorti tiċħad it-talbiet tar-rikorrent Derek Fenech fil-konfront tiegħi. Filwaqt li din il-Qorti sabet li t-triq fejn seħħi l-inċident hija triq arterjali u għalhekk il-Kunsill ma kienx responsabbli għas-siġar u ħaxix fuq il-bankina, iżda sabet li kien responsabbli għad-dawl u għalhekk xorta waħda instab li kkontribwixxa għall-inċident u nżamm l-istess persentaġġ.